

Key to NYC 의 공평한 실행에 관한 고객 및 직원용 지침

이 문서에서는 고객과 직원이 특정 실내 활동에 참여하기 전에 예방 접종 증명서를 제시하도록 요구하는 Key to NYC 가 적용되는 사업체에서 공평한 대우를 받을 권리에 관한 정보를 제공합니다.

2021년 8월 17일부터 12세 이상인 사람은 실내 식사, 실내 피트니스, 실내 오락 활동을 하려면 FDA 나 WHO 에서 긴급 사용을 승인한 COVID-19 백신을 최소 1회 접종했음을 증명해야 합니다.

Key to NYC 가 적용되는 사업체의 고객이나 직원에게는 뉴욕시 인권법(NYCHRL)에 의거하여 다음과 같은 권리가 있습니다.

1. 사업체를 이용하거나 출근할 때 인종, 출신 국가, 장애, 성별, 종교/신념, 연령, [NYCHRL 이 보호하는 기타 특성](#) 등을 이유로 차별이나 괴롭힘을 당하지 않습니다. 예를 들어, Key to NYC 가 적용되는 사업체는 다음과 같이 할 수 없습니다.
 - 고객과 같은 인종, 출신 국가, 종교를 가진 사람들이 백신을 접종할 가능성이 낮다는 인식을 바탕으로 고객의 백신 접종 증명서를 더 면밀하게 살펴봅니다.
 - COVID-19 가 고령자나 장애인의 경우에 더 위험하다는 믿음을 바탕으로 고령자나 장애인에게만 예방 접종 증명서 제시를 요구합니다.
 - 미국이 아닌 나라에서 발급한 공식 예방 접종 기록 또는 CDC 예방 접종 카드 사진 등 특정한 유형의 유효한 예방 접종 증명서를 인정하지 않습니다.
2. 고객이 장애 때문에 예방 접종 증명서를 제시할 수 없는 경우 고객은 사업체의 서비스를 이용할 수 있도록 합당한 편의를 제공받을 권리가 있습니다. 그렇지만, 사업체는 그렇게 함으로써 다른 고객이나 사업체의 직원에게 직접적으로 위협이 되거나 사업체에 경영상의 어려움을 초래하는 경우 합당한 편의를 제공하지 않아도 됩니다.
 - 고객이 장애로 인해 예방 접종 증명서를 제시할 수 없는 경우, 사업체는 고객과 협조적으로 대화하거나 성실하게 논의해서 합당한 편의를 제공할 수 있는지 확인해야 합니다.
 - 합당한 편의는 다양한 형태가 될 수 있습니다. 예를 들어, 고객은 직접 가져갈 음식을 구매하거나, 가상 운동 수업에 참여하거나, 판매 담당자와 전화 통화를 할 수 있습니다.
3. 직원은 장애, 임신, 종교적 믿음 때문에, 또는 가정 폭력, 스토킹, 성범죄의 피해자이기 때문에 예방 접종 증명서를 제시할 수 없는 경우, 직무를 수행할 수 있도록 합당한 편의를 제공받을 권리가 있습니다. 그렇지만 고용주는 그렇게 함으로써 다른 고객이나 사업체의 직원에게 직접적인 위협이 되거나 사업체에 경영상의 어려움을 초래하는 경우 합당한 편의를 제공하지 않아도 됩니다.
 - 직원이 상기 사유 중 하나로 예방 접종 요건에 대한 예외가 필요하거나 예방 접종 증명서를 제시하기 위해 추가 시간이 필요한 경우, 직원의 고용주는 협조적으로 대화하거나 성실하게 논의해서 합당한 편의를 제공할 수 있는지 확인해야 합니다.
 - 합당한 편의는 다양한 형태가 될 수 있습니다. 예를 들어, 직원은 원격으로 근무하거나, 사업체 내 실내 공간이 아닌 곳에서 또는 다른 직원과 분리된 공간에서 직무를 수행하거나, 휴직할 수 있습니다.

NYCHRL 의 보호 대상자는 누구인가요?

뉴욕시에서 대중에게 상품이나 서비스를 제공하는 사업체를 이용하는 고객이 보호 대상입니다.

직원이 4명 이상인 뉴욕시의 고용주를 위해 근무하거나 근무를 지원하는 직원이¹ 보호 대상입니다. 직원은 풀타임이든 파트타임이든, 정규 직원, 인턴, 독립 계약자이든 상관없이, 그리고 이민자 신분과 관계없이 보호 대상입니다.

¹ NYCHRL 은 고용주의 규모와 관계없이 모든 직원이 직장 내 성희롱을 포함하여 성별에 따른 차별을 받지 않도록 보호합니다.

고객이 장애 때문에 예방 접종 증명서를 제시할 수 없는 경우, 어떻게 해야 하나요?

12 세 미만인 고객은 예방 접종 증명서 제시가 면제됩니다. 12 세 이상이면서 조건을 충족하는 예방 접종 증명서가 없는 고객은 단시간의 제한된 목적(예: 화장실 사용 또는 음식 주문)이라면 계속해서 사업체 내 실내 공간에 들어갈 수 있습니다. 다만, 해당 고객은 다른 사람과 6 피트의 거리 두기를 수 없다면 항상 안면 마스크를 착용해야 합니다.

12 세 이상이면서 Key to NYC 가 적용되는 사업체 내 실내 공간에 입장하고 싶지만 장애 때문에 예방 접종 증명서를 제시할 수 없는 고객의 경우, 사업체에 직접적인 위협이 되거나 경영상의 어려움을 초래하지 않으면서 고객이 해당 사업체의 상품이나 서비스를 이용할 수 있는 합당한 편의가 제공될 수 있는지를 사업주 또는 직원과 논의해야 합니다. 사업체는 고객의 필요와 편의 제공 가능성에 관해 협조적으로 대화하거나 성실하게 논의해야 합니다. 사업체는 고객이 단시간의 제한된 목적 이외의 사유로 사업체 내 실내 공간에 입장하는 것을 허용하지 않아도 됩니다. 그렇지만, 사업체는 사업체 내 실내 공간 내부가 아닌 외부, 전화, 온라인 플랫폼 등을 통해서 서비스를 제공할 수 있습니다.

고객이 장애 때문에 예방 접종 증명서를 제시할 수 없는 경우, 이에 대해 사업체에서 요구할 수 있는 증거는 무엇인가요?

사업체는 고객에게 장애가 있다는 증거를 요구하거나, 고객의 장애가 어떤 것인지에 관하여 권리를 침해하는 질문을 해서는 안 됩니다. 대신, 사업체는 협조적으로 대화해서 사업체, 직원, 다른 고객에게 직접적인 위협이 되거나 경영상의 어려움을 초래하지 않으면서 고객에게 서비스를 제공할 수 있는 합당한 편의가 있는지 확인해야 합니다.

고객이 장애 이외의 사유로 예방 접종 증명서를 제시할 수 없는 경우, 합당한 편의를 제공받을 자격이 있나요?

아니요. 자신의 장애 때문에 예방 접종 증명서를 제시할 수 없는 고객만이 NYCHRL 에 의거하여 합당한 편의를 제공받을 수 있습니다.

직원이 예방 접종 증명서를 제시할 수 없는 경우, 어떻게 해야 하나요?

고용주와 논의하여 예방 접종 증명서와 그 사유를 제시할 수 없다고 알려 주십시오. 장애, 임신, 종교적 믿음 때문에, 또는 가정 폭력, 스토킹, 성범죄의 피해자이기 때문에 제시할 수 없는 경우, 고용주는 직원의 필요와 편의 제공 가능성에 관해 협조적으로 대화하거나 성실하게 논의해야 합니다. 고용주는 해당 직원의 건강이나 안전 또는 다른 직원이나 고객의 건강이나 안전에 상당한 위협을 초래할 수 있는 합당한 편의를 제공할 의무가 없습니다. 그렇지만, 해당 직원과 고용주는 협력하여 해당 직원이 사업체에 직접적인 위협이 되거나 경영상의 어려움을 초래하지 않으면서 직무를 계속 수행할 수 있는 방법이 있는지 확인해야 합니다. 예를 들어, 해당 직원은 원격으로 근무하거나, 사업체 내 실내 공간이 아닌 곳에서 또는 다른 사람과 분리된 공간에서 근무할 수 있습니다. 해당 직원이 직무를 안전하게 수행할 수 있는 합당한 편의가 없는 경우, 고용주는 해당 직원이 예방 접종 증명서를 제시할 수 있을 때까지 또는 달리 직원이 근무를 재개하는 것이 안전해질 때까지 휴직을 제안할 수 있습니다.

예방 접종 증명서를 분실해서 다시 교부 받는 데 도움이 필요한 경우, [여기](#)에서 예방 접종 기록 사본을 신청할 수 있습니다.

합당한 편의 제공을 원하는 직원에게 고용주가 요구할 수 있는 증거는 무엇인가요?

- 건강 상태나 임신 때문에 합당한 편의 제공을 원하는 경우, 고용주는 예방 접종 증명서를 제시할 수 없음을 확인하는 진단서를 의료 제공자에게 요청할 수 있습니다. 그러나 이 진단서는 특정 건강 상태나 임신 상태를 명시할 필요는 없습니다.
- 직원이 종교적 믿음 때문에 합당한 편의 제공을 원하는 경우, 고용주는 해당 직원이 예방 접종 증명서를 제시할 수 없는 사유에 대해 진술한 종교적 근거가 진실이 아니라고 의심할 만한 객관적인 근거가 있는 경우 증빙 서류를 요청할 수 있습니다.
- 해당 직원이 가정 폭력, 성범죄, 스토킹의 피해자이기 때문에 합당한 편의 제공을 원하는 경우, 고용주는 예방 접종 증명서를 제시할 수 없음을 증빙하는 문서를 관련 서비스 제공자에게 요청할 수 있습니다.

직원이 예방 접종을 원하지 않는 경우, 합당한 편의를 제공받을 자격이 있나요?

아니요. 직원은 자신의 장애, 임신, 종교적 믿음과 관련되거나 가정 폭력, 스토킹, 성범죄의 피해자임과 관련된 필요에 대해서만 합당한 편의를 제공받을 자격이 있습니다.

Key to NYC 가 적용되는 사업체가 여기에 설명된 규칙을 따르지 않았다고 생각되면 어떻게 해야 하나요?

(212) 416-0197 로 인권 위원회에 전화하거나 [NYC.gov/HumanRights](https://www.nyc.gov/HumanRights) 에서 문의 사항을 제출하십시오. 익명의 제보를 남기거나 자신에게 일어난 일과 관련해서 불만 사항을 제기할 수 있습니다.